

Montageanleitung O5 / OL Montagesatz

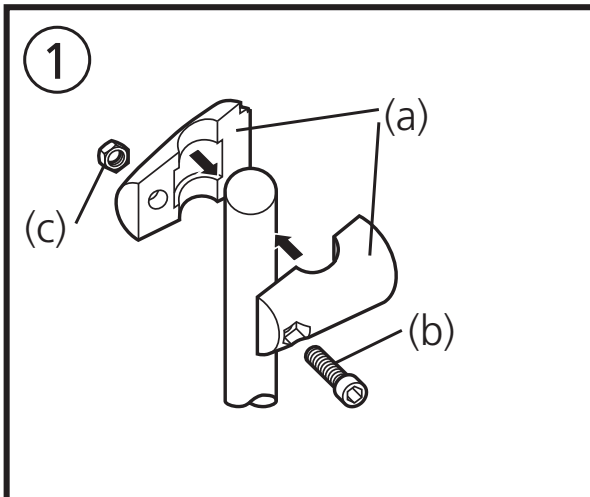
(Klemmzylinder E20795 oder E20796 gesondert zu bestellen)

Installation Instructions O5 / OL Mounting kit

(Clamp E20795 or E20796 to be ordered separately)

Notice de Montage Kit de montage pour O5 / OL

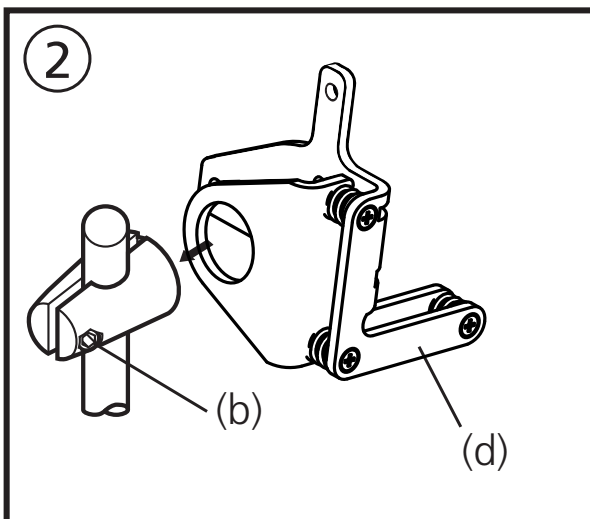
(Cylindre de serrage E20795 ou E20796 est à commander séparément)



Montieren Sie die beiden Schellenhälften des Klemmzylinders (a) lose mit Hilfe der beiliegenden Schraube (b) und Mutter (c).

Fasten the two parts of the mounting clamp (a) loosely by means of the screw (b) and the nut (c) supplied.

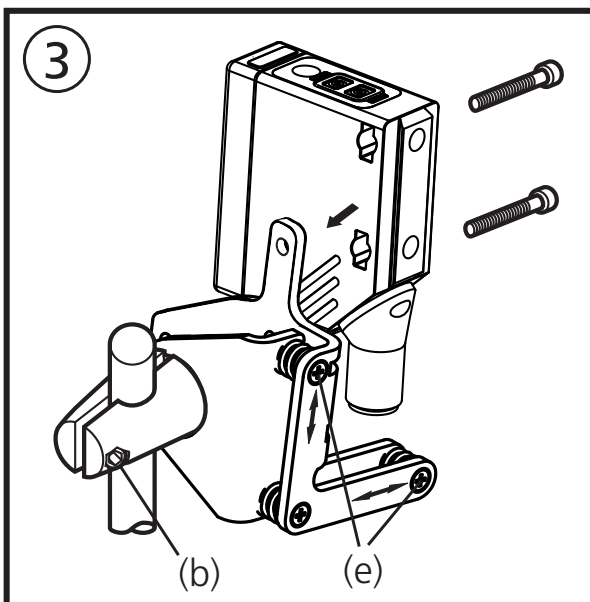
Monter les deux parties du cylindre de serrage (a) provisoirement à l'aide de la vis (b) et de l'écrou (c) livrés.



Befestigen Sie das Halteelement (d) und ziehen Sie anschließend die Schraube (b) soweit an, daß sich der Halter noch drehen läßt.

Attach the mounting bracket (d) and then tighten the screw (b) in such a way that the bracket can still be turned.

Fixer l'équerre de fixation (d) et ensuite serrer la vis (b) de façon que l'équerre puisse toujours être tournée.



Ziehen Sie nach Montage und Ausrichtung des Sensors die Schraube (b) fest.

Mit Hilfe der Schrauben (e) können Sie den Sensor in 2 Achsen $\pm 4^\circ$ feinjustieren.

Tighten the screw (b) fully after the sensor has been mounted and aligned.

The screws (e) are used for the $\pm 4^\circ$ fine adjustment of the sensor in 2 axes.

Serrer la vis (b) définitivement après avoir monté et aligné la cellule.

Les vis (e) permettent le réglage fin $\pm 4^\circ$ de la cellule sur 2 axes.